



ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI



VOL. XXVII.—LETO XXVII.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), AUGUST 15, 1944

STEVILKA (NUMBER) 189

Invazija južne Francije v Sredozemlju

Bela garda v Sloveniji se nahaja v procesu razsula

Domobraska skupina v Novem mestu se je z orožjem vred priklopila partizanski brigadi "Ivan Cankar"

WASHINGTON, 8. avgusta. — V oddaji svobodnega jugoslovanskega radija, katero je rekordiral monitor Urad za vojne informacije, se poroča, da se v vrstah Hitlerjevih pristašev v okupiranih deželah širi splošna demoralizacija. Med Hitlerjevimi pristaši v Sloveniji, ki so organizirani v Domobranksi armadi, so dezertacije tako posameznikov kot celih skupin čedalje bolj pogoste.

Kakor se poroča, te čete prestopajo k partizanom z orožjem in opremo. Člani neke manjše domobranske skupine v Novem mestu so se pridružili svobodni jugoslovanski brigadi "Ivan Cankar" z orožjem vred.

90 domobrancev prestopilo v Rihembergu

V Rihembergu na Primorskem je 90 vojakov domobranske sile najprej stopilo v stiko s sekcijskimi Narodne osvobodilne vojske, nakar so se ji pridružili z orožjem in opremo vred.

Toda predno so to storili, so pokončali malo nemško posadko v Rihembergu in ubili lokalnega poveljnika Bele garde. S seboj so prinesli tudi dva možnarja in deset strojnic.

Razkroj domobranske edinice v Postojni

Od domobranske garnizije v Postojni, ki je nekoč štela 120 mož, jih je ostalo samo še 24. Vsi ostali so se pridružili Narodni osvobodilni vojski.

Svobodni jugoslovanski radio poroča, da Osvobodilna vojska v Sloveniji straži žitna skladišča proti dnevnim napadom okupacijskih garnizij, in pripoveduje, kako je okupacijska sila v neki vasi, potem ko je odkrita, da zaloge žita ne more odpeljati, isto začala.

Naciji zahtevali 90 ton žita v Zužemberku

V Zužemberku so naciji zahtevali od kmetov 90 ton žita. Svobodna radijska oddaja pravi, da se vodi odločna borba za poljske pridelke in potem dostavlja zaupno:

"Borba se bo končala nam v prilog. V krški dolini se je že teve končala pet dni preje kot v mirnem času. Narodno osvobodilna vojska v zaledju stoji trdno in enotno, in to je vzrok, zakaj bomo v borbi za žito zmagali."

Podatki o zločinu okupacijskih sil

Radijska oddaja poroča, da Črnički osvobodilni odbor nadaljuje z zbiranjem podatkov o zločinu okupacijskih sil in izdaje napram nezaščitenemu prebivalstvu.

Glasom nepopolnih podatkov, ki jih je objavil list "Riječ slobode", so okupacijske sile in izdajice v petih župnjah okraja Nikšič pobiли 678 oseb, v okraju Savnik 1586 oseb, in v teku petih dni so v neki župniji okraja

Rdeča vojska pred naskokom na Vz. Prusijo

Rusi so po ljetem boju zavzeli važno poljsko trdnjava Lomzo

MOSKVA, 14. avgusta. — Vsa znamenja kažejo, da se brez bliža ura za masen napad ruskih armad na Vzhodno Prusijo. Sovjetske sile na jugu so 15 milij od vzhodno-pruske meje, na vzhodu je razdalja do meje 7 do 10 milij, na severu pa 30 do 35 milj.

LONDON, torek, 15. avgusta. — Ruske sile so včeraj po ljetem naskoku, v katerem so banieti igrali glavno vlogo, zavzeli važno nemško trdnjava Lomzo v severni Poljski in potem so planili v akcijo s patuni za prekoračenje reke Biebrze, ki predstavlja zadnjo naravno zaviro pred Vzhodno Prusijo, katere meja se nahaja 15 milij severno.

Strahovlada v Črni gori Radijska oddaja tudi podaja številke glede števila prebivalcev, ki so bili vrženi v koncentrična taborišča v omenjenih okrajih. Prizaneseno ni bilo niti otrokom v starosti 4 in pet let. Mnogo črnogorskih valjcev je bilo popolnoma razdejanih in prebivalstvo je bilo oropano blaga in živine v vrednosti milijarde predvojnih dinarjev.

Prodiranje v Baltiku Na severni fronti je druga mogočna sovjetska armada prodrla do sredine Estonije in uveljavila preko latvijske meje za razklanje nemških sil v Baltiku, kjer Nemcem preti polom, kakršnega so doživeli pred Stalingradom.

Maršal Stalin je v svojem dnevnem povelju naznanil padec mogočne nemške trdnjave Osowiec, 17 milj od Vzhodne Prusije, katero je zavzela druga

NOVA INVAZIJA POMENI ODPRTJE 4. FRONTE

Izkrcanje zavezniških sil na obali južne Francije pomeni, da je odprta četrta velika fronta proti Hitlerjevim kohortam in njegovi "evropski trdnjavi."

Ostale tri fronte so: vzhodna fronta, ki prodira skozi Poljsko v neposredni bližini nemškega teritorija; zapadna fronta, ki drvi proti Parizu, in italijanska fronta, ki se bliža glavnemu nemški obrambni liniji na takozvani Gotski fronti v severni Italiji.

DIREKTORSKA SEJA

V sredo ob 8. uri zvečer, se vrši redna direktorska seja Slovenskega društvenega doma na Recher Ave. Vsi direktorji so vabljenci, da se udeležijo.

OBISČE SINA

Mrs. Julija Kamber, 1234 E. 71 St., si je vzelca čas, da je šla za nekaj tednov na počitnice v New York, kjer bo obiskala svojega sina Ensign Franka, ki že tri leta služi pri mornarici v Rhode Island. Želimo ji mnogo zavade in srečen povratek!

beroruska armada, kateri povejuje gen. Zaharov.

Ta armada je v temu sedmih tednov prodrla 350 milij daleč proti zapadu iz Bele Rusije in sedaj nahaja ob Augustov kanalu v bližini vzhodno-pruske meje. Nekatere postojanke, ki jih drži ta armada, so samo 11 milj oddaljene od Vzhodne Prusije.

Kratke vesti

PRODUKCIJA CIVILNIH POTREBŠČIN SE ZAČNE

WASHINGTON, 14. avgusta. — Vojno - prodejcijski predsednik Donald M. Nelson je danes dovolil, da se prične s izdelovanjem stoteter civilnih potrebščin, ki so bile sedaj radi vojnih razmer prepovedane. Producija teh predmetov se bo začela stopnjema.

ZAVEZNKI OGROŽAJO 100,000 NACLJEV

LONDON, 12. avgusta. — Zavezniška ofenziva v zapadni Franciji drvi dalje in vsa znamenja kažejo, da bo odsekana od zaledja vse nemška 7. armada, brojča 100,000 mož, ki se ni pravočasno umaknila s sektorja vzhodno od Caena.

Zavezniške sile obklojujejo Nemcev od dveh strani in luknja, skozi katero bi bilo Nemcem mogoče uiti, se od ure do ure bolj oz.

FRANCOSKA DIVIZIJA DOSPELA NA FRONTO

VRH. GL. STAN, 14 avgusta. — Danes je bilo uradno naznajeno, da je na ameriškem sektorju v Franciji stopila v akcijo 2. francoska oklopna divizija, kateri poveljuje brig. gen. Jacques Leclerc.

SCHACHT IN NEURATH BILA BAJE ARETIROANA

BERN, Švica, 14. avgusta. — Tu je bilo danes poročano, da sta bila v zvezi s poskušenim atentatom na Hitlerja aretirana bivši predsednik rajske banke dr. Hjalmar Schach in bivši nemški zunanjki minister baron Konstantin von Neurath.

ZAVEZNIŠKE SILE SO SE IZKRCALE NA OBALI MED MARSEILLE-OM IN ITALIJO

Prve postojanke zavzete v teku ene ure napram šibkemu odporu; velike mornariške in zračne sile v akciji

RIM, torek, 15. avgusta. — Ameriške, britske in francoske sile so danes vprizorile invazijo na južni obali Francije, in kakor javljajo poročila časnikarjev, ki se nahajajo z napadalnimi silami, so bili prvi cilji invazije dosegeni v teku ene ure napram šibkemu odporu od strani sovražnika.

V teku manj kot dveh ur so se izkrcale na obli večje sile pehotе. Neko uradno naznanih pravi, da so bila izkrcanja izvršena na več točkah široke fronte.

RIM, torek, 15. avgusta. — Zavezniški gl. stan je danes naznanih invazijo Francije na južni obali, ki je bila podprtа z močnimi bojnimi silami na morju in v zračku.

Uradno naznanih je objavil gen. Sir Henry Mathew Wilson, vrhovni zavezniški poveljnik v sredozemskem vojnem gledališču.

INVAZIJA JE SLEDILA 4 DNI TRAJAOČEMU BOMBARDIRANJU POSTOJANKI ZRAKA

Invasija je bila vprizorjena po štirih dneh nepretrganega bombardiranja nemških postojank na južni francoski obali od strani zavezniške zračne sile.

Neposredno pred izkrcanjem so zavezniški bombardniki odprli strahovito bombardiranje nemške obrežne artileriјe. Tarča najhujšega zavezniškega ognja so bile nemške postojanke med Marseillom in italijansko mejo.

ZAVEZNISKA INVAZIJSKA ARMADA BILA ORGANIZIRANA NA KORZIKI

Zavezniški so že več mesecev organizirali maso vojaštva in vojne opreme na Korziki, 130 milij južnozahodno od francoske obale preko Ligurskega morja, in berlinski radio je še včeraj poročal, da se je videlo velike zavezniške konvoje, ko so pluli skozi Gibraltarsko ožino v Sredozemske morje.

Vichyjski radio, ki je kontroliran od Nemcev, je včeraj javil, da je nemški poveljnik v Marseillu, drugem največjem francoskem pristanišču, odredil, da se iz mesta izseli vse osebe, katerih navzočnost nima direktno stike z interesi nemške armade.

Zavezniški so vprizorili naskok na fronti, katero je premijer Churchill nekoč imenoval "mehko trebušje Evrope." Churchill sam je bil v neposredni bližini nove invazije, kajti šele zadnji petek je dospel v Italijo.

DRAMSKI ZBOR "IVAN CANKAR"

Članom dramatskega zбора "Ivan Cankar", se naznana, da se bo vršila redna mesečna sezona, 16. avgusta od 8. uri zvečer v navadnih prostorih. Razdelilo se bo vloga za narodno igro "Deseti brat". Zato so prošeni vsi člani, ki so že obljubili sodelovati pri igri in še drugi, da pridejo na to sejo. Tudi novi člani so dobrodošli.

ZADUŠNICA

V sredo ob 14. uri zjutraj se bo v cerkvi sv. Vida darovala maša zadušnica za Pfc. Joseph Debelak, sina Frank in Frances Debelak, 1368 E. 43 St., ki je dal svoje mlado življenje za domovino v Afriki dne 12. maja. Zadušnica bo z vojaškimi obredi, katerim bodo prisostvovali vojaki iz Crile General Hospital. Sorodniki in prijatelji so vabljenci, da se opravila udaleženje.

SEJA PROG. SLOVENK
Članice krožka št. 2 Progresivnih Slovenk se opozarja, da se redna seja vrši v sredo ob 8. uri zvečer na navadnih prostorih. Za ta mesec se ni poslalo pismenih opominov na sejo, ter se prosi članice, da upoštevajo to vabilo in se gotovo udeležijo polnoštevilno.

Kupujte vojne bonde in vojno-varčalne znamke, da bo čimprej poraženo osišče in vse, kar ono predstavlja!

Apel generala Eisenhowerja na zavezniške sile v Evropi

"Ta tened lahko napravimo odločilni tened v tej vojni"

VRH. GL. STAN ZAVEZNISKE EKSPEDICIJSKE SILE, NEKJE V NORMANDIJI, 13. avgusta.—General Dwight D. Eisenhower, vrhovni poveljnik vseh zavezniških sil v Evropi, je danes objavil na zavezniške vojake, mornarje in zračnolice poseben poziv, v katerem pravi, da je v njih moč, da tekoči tened napravijo enega izmed najbolj odločilnih tednov v zgodovini te vojne — "briljanten in plodonosen tened za nas, in usoden tened za ambicije nacijskih tiranov."

"Na slehernega zrakoplovca se obračam s prošnjo, da gleda, da ne bo noben del sovražnih sil bodisi ušel ali dobil ojačenja na morju, in da naši tovariši na kopnem ne bodo pogrešali ničesar, kar jim morejo prinesiti topovi in ladje ter ladje in posadke v boju ali na begu."

"Na slehernegata vojaka se obračam s prošnjo, da gre naprej proti svojemu dolocenemu cilju z odločnostjo, vpričo katere se bo sovražnik mogel rešiti edinole s podajo; naj se ne odstopi niti pedi zemlje, ki je bila zavzeta, in naj noben Nemec ne uteče skozi linijo, ki je bila upoštevana."

"V prošlosti sem v trenotku nenadne pomembnosti naslovil posebne apele na zavezniške sile, katerim imam čast poveljevati. Odziv je bil vedno sijajen in rezultat preko vseh mojih pričakovanj. "Ker je zmaga, ki smo jo sedaj sposobni izvojevati, brezprimerno večja kot je bila katera druga, ki smo jo bili do danes zmožni doseči na zapadu, in ker

"DWIGHT D. EISENHOWER."

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROCNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalcu v Cleveland in po pošti izven mesta):
For One Year — (Za celo leto) \$6.50
For Half Year — (Za pol leta) 3.50
For 3 Months — (Za 3 mesece) 2.00

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):
For One Year — (Za celo leto) \$7.50
For Half Year — (Za pol leta) 4.00
For 3 Months — (Za 3 mesece) 2.25

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):
For One Year — (Za celo leto) \$8.00
For Half Year — (Za pol leta) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland,
Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

GOSPODARSKA BILANCA 25-LETNE ITALIJANSKE VLADAVINE V JULIJSKI KRAJINI

(Po "Bazovici")

IV.

Kaj pa so dali?

Italija ni prinesla svojim novim pokrajinam ničesar s seboj razven četr milijona priseljencev: karabinjerjev, finančarjev, tajnih agentov, policajev, državnih uslužbencev, brezposelnih zasebnih uradnikov, trgovcev in delnitrnežev. In vsa ta masa, ki gotovo ni bila evet italijanskega naroda, je prišla s svojo nazadnjasko miselnostjo o socialnem sožitju in razmerju do sočloveka, ki se odraža v splošni nezaupljivosti in aprioristični predmetni, da je vsakdo protisocialen škodljivec in zločinec, vse dokler ne dokaže nasprotnega. Miselnost, ki je še produkt več šteletnih "bocche di leone," in ki kulminira še danes v podrejenem odnosu žene do moža ter v skrajnem anarhističnem formalizmu in birokratizmu vsega italijanskega javnega življenja. Prinesli so s seboj poleg skrajne nezaupljivosti tudi nesolidnost, površnost in brezvestnost v pojmovanju medsebojnih dolžnosti in obvez. In vso to tujo šaro so vtihotapili v poslovno življenje Julijske Krajine, ki je bilo pred prihodom Italije na najvišji ravni poslovne kulance in lojalnosti, ki je lastna civiliziranim narodom. Boditi omenjeno, da so pričeli ti novi priseljenci s svojimi metodami in razvadami ubijati v jugoslovanskem prebivalstvu, ki je po svoji naravi in tradicijah vedno visoko držalo zdravo moralno, nравstvene in etične vrednote. Sem spadajo dvomljive zabave na fashični "dopolavarskih" prireditvah, zalezovanje slovenskih žena in deklet, korumpiranje slovenskega življa, med katerim so iskali ovaduhov, konfidentov in izdajalcev lastne krvi. Kajti ves italijanski režim v Julijski Krajini je slonel na tajnem zasledovanju in šponirjanju vsega privatnega in celo družinskega življenja. Bil je ena sama dolga veriga tajno-policijskega vohunstva, ki ni spoštovalo niti najprimitivnejših človečanskih pravic in ki je dosledno kršilo pisemsko tajnost, hišno in družinsko nedotakljivost, svobodo kretanja in besede ter celo svobodo miši. Kar ni storila državna policija, je storila tajna karabinjerska služba, tajna informativna služba fašistične milice, informativna služba generalnega štaba in končno zloglasna tajna "Ovra" (Organizzazione volontaria di repressione dell'antifascismo), ki je imela svoje vohuneprovokatorje v vseh slojih, poklicih, uradih in skupinah in ki je spravila ogromno število najboljših slovenskih mož, žena, mladeničev in deklet v dolgoletne ječe, konfinacije in internacije ter pred eksekucijske vojaške odrede. Ali vse to ni moglo zlomititi odporne sile slovenskega prebivalstva, ki je ohranilo kljub neprestanemu nasielu neokrnjene svoje narodne, etične in kulturne vrednote.

Trst — Suha veja

Trst, ki ga je Italija reklamirala za sebe na versailleski konferenci s skrajno vehemenco, je bil za njo predvsem objekt njenega samoljubja in političnega prestiža. Iz narodno-gospodarskega vidika je pa bil in je ostal Trst za njo le nepotrebno breme. Zato je bil Trst od Italije zapostavljen drugim pomorskim emporijem: Benetkom, Genovi, Neaplju, ki so bili italijanskim vladnim in finančnim krogom bližji in pomembnejši zaradi tam vloženih kapitalov, obstoječih poslovnih zvez in sorodnih povezanosti z ondotnim prebivalstvom. Trst in njegovo okolje sta ostala za italijansko pojmovanje tujih zemja, tujih svet. Italija ni mogla doumeti srednjeevropske miselnosti tržaškega prebivalstva in njegovih poslovnih čimeljev, iz katerih je ravno izhajala vestnost in konkretnost vsega tržaškega poslovnega življenja in njegovih zastopnikov, o katerih naj minogrede omenimo, da

izvirajo po ogromni večini iz slovenskega sveta vkljub dejstvu, da so tekmo desetletij sprejeli po večini italijansko kot občevalni jezik. Zato je padel Trst pod Italijo od največjega moderno opremljenega trgovsko-pomorskega emporija na Jadranu na stopnjo skoro kolonialne luke. Od tod stalno padanje njegove prekomorske trgovine, njegove industrije in paroplovbe. Pred prihodom Italije je bil Trst enakovreden konkurent Hamburga in Bremen, ter je zavzemal monopolni položaj kot tržišče za kavo in sladkor v srednji in jugovzhodni Evropi. Pozneje pa so pričele rasti Benetke — njegova stoletna konkurenčna.

Pod Italijo je prenehal važen del tržaške industrije, kakor tovarna olja v Žavljah, tovarna rastlinskih in rudinskih olj pod Kjarbolo, čistilnica riža, tovarna jute, Fordove delavnice v prosti luki, rafinerija petroleja v Sv. Soboti. Omejili pa so svoj obrat od starih na eno visoko peč plavži pod Škednjem, svojčas lastnina "Kranjske industrijske družbe." Ohranila in povečala je pa svoje obravvanje ladjedelnica v Tržiču pri Trstu. Brodogradnja je bila namreč edina industrijska panoga, ki se je vzdržala neokrnjena. Bivše samostojne ladjedelnice "S. Marco" v Trstu, "S. Ročo" v Miljah in Cosulich v Tržiču so se združile v enoto veliko podjetje "Cantieri Riuniti dell'Adriatico" (Združene jadranske ladjedelnice). Solidnost in točnost njihovih proizvodov sta ponesla njih sloves preko mej Italije širom Evrope in s tem tudi sloves domača tržaške brodograditeljske tehnike, ki je našla v tujini naročnikov in odjemalcev. Par let pred sedanjem svetovno vojno je bila sezidana z židovskim kapičalom, prinešenim iz Nemčije v strojih in v drugem tvorniškem materialu, v Žavljah pri Trstu velika moderna čistilnica olja "Aquila."

Ali niti ladjedelnice niti "Aquila" niso mogle nadomestiti zmanjšane odnosno ustavljeni aktivnosti drugih industrijskih podjetij na tržaškem ozemlju. Od tod brezposelnost in padec živiljenjske ravnin tržaškega prebivalstva za najmanj 50%. Živiljenjski standard se je tedaj znižal na ono živiljenjsko raven, ki jo je prinesla s seboj iz stare Italije dospeljena množica, ki je bila po večini kulturno, socialno in higijensko zaostala za pokolenja za najpreprostejšim domaćim prebivalcem Julijske Krajine. Zato izseljevanje domačega prebivalstva iz Trsta in Primorja v Jugoslavijo, Francijo, Belgijo, Ameriko in Australijo. Tako je štel Trst 1940 pred vstopom Italije v vojno komaj toliko ljudi kot 1914, vkljub priseljvi nad stotisoč doseljencev iz stare Italije.

UREDNIKOVA POŠTA

Lokalni odbor št. 2 JPO-SS

Hitro, mogoče že hitreje, kaže si pa mi mislimo, prihaja čas, ko bodo Hitlerjeve horde premagane. Da, takrat bo napočil čas, da se pokliče sokrivce te krvave vojne pred sodni stol, kjer naj dobijo, kar jim po vsej pravici tudi spada.

Bližajo se časi, ko se bodo zopet osvojeni narodi podali v mirno živiljenje in med tem bo tudi naš trpeči narod onkraj morja.

Težak bo njegov začetek, pomorjene cele družine, pohabljenih na tisoče in tudi oni, ki bodo ostali nepohabljeni, bodo skorostri od trpljenja, ker gorie, katerega bodo prestali, bo težka posledica za naš narod.

In mi tukaj, v Ameriki, združi, močni, siti, nobenega pomanjkanja? Vprašanje nastane ali boš ti Slovenec in ti ponosna Slovenka zadovoljna, ko vstanca od mize sita in ko boš imela v mislih pred sabo trpeči slovenski narod onstran morja? Ako imata v sebi še prav slovenski ponos, ne prezira tega. Priskočita jim na pomoci in to še danes. Bodimo pripravljeni za čas, ko jim bomo lahko pomagali. Prispevajte in ne čakajte, da bi vas moral kdo k temu še načovarjat. Prinesite svoj dar v Slovenski narodni dom, kjer sem vam na razpolago vsek petek večer v sobi št. 5 (stara poslopje, zgoraj). Tudi vsi zastopniki vam bodo pravlahko v zvezdah in pravlahko v brez skrbj jim zaupajte.

Za danes imam sporočiti imena sledečih darovalcev: po \$10 — društvo "Cleveland" S. N. P. J., Joseph Antolovich iz

Detroit, Mich., društvo "Napredne Slovenke" št. 137 SNPJ (dvakrat po deset dolarjev), društvo "Clevelandski Sloveni" št. 14 SDZ, Cyril Kren iz Detroit, Mich., je daroval \$20; Anton Nosan je daroval 11 dolarjev.

Po \$5 so darovali: John Zavrl, John Tavčar (tajnik SND), Frank Rich, ki ima popravljenie avtov na 61. cesti, blizu St. Clair Ave., Mrs. Mary Spelek, Mrs. Mary Spelich, Frank Wirant, Louis Judnich, Mrs. Anna Erbežnik in Mrs. Mary Bradač, tajnica največjega društva Slovenske dobrodelne zveze.

Po \$2 so darovali: Andy Baskar, Frank Sivec, Frank Suhačnik, Frank Jazbec, Math Kuskar in Anton Supan.

Prav lepa hvala onim, ki ste se pridružili in nabrali to vsoto, seveda najlepša zahvala v imenu trpečega naroda v domovini pa gle onim, ki so tako velikodušno prispevali.

Le tako naprej, bratje in sestre, mogoče pa se končno vzdržimo še drugi, oni, katerih imen še nimamo dosedaj v naših knjigah.

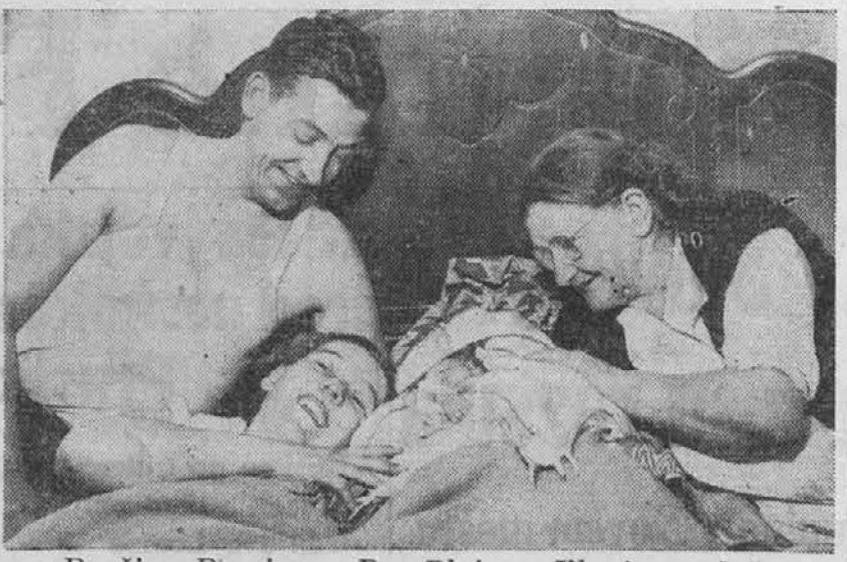
Z naročnim pozdravom vam kličem: brat in sestra, pomagaj!

Vaš

Joseph Okorn,
blagajnik.



Radi nevihte zadržan, zdravnik daje navodila za porod



Družina Deering v Des Plaines, Ill., je pred časom pričakovala rojenice, ko je izbruhnila nevihta, vsled katere ni bilo zdravniku Henry F. Heller mogoče priti na dom porodnice. Njenemu možu in materi je dajal navodila potom telefona, in mlada mati je kmalu srečno porodila krepkega fantka.

MED PARTIZANI V JUGOSLAVIJI

Nedavno smo na tem mestu priobčili obširno poročilo ameriškega reporterja Stojana Pričeviča, katerega so bili, obenem z enim angleškim reporterjem in dvema fotografoma, ujeli Nemci pri Drvarju v Bosni, in kateremu se je po kratkem ujetništvu posrečilo uti nazaj k partizanom. Iz Italije je potem ameriškemu časopisu poročal o svojih neprijetnih izkušnjah. Kje je Pričevič zdaj, ne vemo; po vsej priliki je v Italiji, ako ni spet nazaj v Jugoslavijo. Pred kratkim smo ga vprašali. "Da," je odgovoril. "Potem pojdi z menoj in jaz bom govoril zate z enim Titom." Pogledal sem čednega 16-letnega dečka, ki je stal za materjo. "Ali si pripravljen se boriti pod maršalom Titom?" sem ga vprašal. "Da," je odgovoril. "Potem pojdi z menoj in jaz bom govoril zate z enim Titom." Žena je potisnila košček kruha v roko svojega zadnjega sina, mu napravila znamenje kríza na celu in izginila. Nato smo prta, da pa morda ne bo dolgo. Ko smo se odpravljali, se je odnekod pojavila revno oblečena kmetova žena, čudno žarečega obraza, in me je s povešenimi očmi prosila: "Samo enega siši na še imam. Ako ostane tukaj, ga bodo Nemci prej ali sile dobili in ubili. Prosim, vzemite ga s seboj in nagovorite maršala Tita, da ga vzmame med svoje vojake!"

Prta, da pa morda ne bo dolgo. Ko smo se odpravljali, se je odnekod pojavila revno oblečena kmetova žena, čudno žarečega obraza, in me je s povešenimi očmi prosila: "Samo enega siši na še imam. Ako ostane tukaj, ga bodo Nemci prej ali sile dobili in ubili. Prosim, vzemite ga s seboj in nagovorite maršala Tita, da ga vzmame med svoje vojake!"

"Tako se je pričel moj dragi 'pokret,' ki se je vlekel sedem dni preko 5,500 čevljev v soke planine Jadovnika. Po dveh dneh nam je zmanjkal vod, potem soli, kruha in konserv. Jedli smo le enkrat na dan, brez soli, kruha v vodi in raztopljenega smeha. Na dan junija nas je nenadoma obkrožila močna nemška četa. Umarili smo se v gozd in po kratkem pregledu situacije nas je črnogorski polkovnik vodil do skoraj navpičnega skalovja, po katerem smo plezali v dolino dva tisoč čevljev globoko. Vzel nas je štiri ure in čudežno se nihče ponesrečil.

"Po nekaj dneh so nam zavzemišči letalci prinesli hrano in municije in major Churchill je signaliziral za transportna letala za odpremo članov zavzemiščne misije. To pot je našle letališče na gori imelo mir pred napadalcem. Ko je več velikih transportnih letal, spremiljanih od bojnih letal, pristalo na pravzoričen letališču, da nas obnesemo v Italijo, je pristopil k meni komesar 8. partizanskega korpusa in dejal zaupno: "Mi smo poslali naročilo zavzemiščnemu oblastniku, toda, prosim, oponrite jih še vi: mi nujno potrebujemo letala za odpremo težko ranjenih mož, katere imajo skrite v vobilnah v gozd." In, je dostavil obotavljajočo.

"Mi zelo nujno potrebujemo deset vojaških oblik." "Zakaj se meni deset?" sem vprašal zaupno. "Mož je zardel in odvrnil: "Vidite, mi imamo med našimi vojnovniki deset deklet, katerih oblike so tako raztrgane, da skoraj napol nage, in ... in ... to ne izgleda prav."

"Partizani ne morejo nikoli razumeti majorja Randolpha Churchilla. Navadno ga nazivajo "nerazumljive Angleža." Prepost je, korajen je in razne muhe ima. Kadar smo počivali, si je vedno izmišljal razne pikniške aktivnosti, ko smo mi hoteli ležati v travi. On se nistar je pritožuje zaradi mraza, lakote, žeje, bolčih nog ali nemških krogel, toda glasno je protestiral, ko ga je partizanski brvec hotel briti brez gorke vode. Pušil je, kar smo mi drugi pušili, in en ruski general in jaz sva mu zvijala cigarete in jih seveda zapepljala z jezikom oziroma s silno. Moje cigarete so vedno razpadle v Churchillovih prstih, zato je pripomil: "Pričevič, ruska sila je močnejša kot tvoja."

"Tisto popoldne sem z neko višino opazoval greče mesto Drvar in sem našel 80 nemških letal, ki so bombardirala okoliško skalovje. Na večer je stari Srbi zakuril na ilovnatih tleh svoje koče, obesil nad ogenj kotel na verigi in nam skuhal nuro (nekakne koruzne žgance); k večerji je povabil mene in kakih 20 beguncov, žensk in otrok. Pri tisti priliki sem videl otroka, ki mu je bil nemški bajonet prebodel roko, in slišal marsikaj o drugih nemških grozovostih.

"V kratkem času sem se seznanil s pomenom besede 'pokret,' ki je skrivnost partizanske vojne strategije. Pokret je marširanje velikih skupin preko skalovja in gozdov, navadno ponoči. Ideja pokreta je, da se partizani izvijejo iz nemškega obkroženja, ali pa da pridejo nemškim kolonam za hrbet in jih napadejo. Oddelki partizanov in tovorne živali, dostikrat kamoflažirane z zelenimi vejami, se zvijajo skozi divjino in vrsti poedincev, ki je včasih veljilo dolga. Vsak mož mora z klicati "veza," če izgubi iz pogleda mož pred seboj ali z seboj. Na našem prvem "pokretu" smo prepotovali ponoči 25 milij divjine v 14 urah.

"Sončnega popoldne 1. junija je anglo-ameriški letalski oddelki izbrali in zaznamovali naravno letališče, da bi nas kaže k 40 transportna letala prebrala in odnesla v Italijo. Toda sledično jutro je bojevanje prišlo tako blizu, da smo izbrali drugo naravno letalsko polje; toda predno je bilo zaznamovano, so se na bližnjem griču oglašile strojne puške, in dobili smo ukaz za "pokret." Nemci, katerim so pot kazali četniki, so prodirali na višino. V mraku je 60 partizanskih strelecov drževalo skupino 400 Nemcev na nekem robu, da smo se na posamezno izgubili zapadno v gozd.

"Tako se je pričel moj dragi 'pokret,' ki se je vlekel sedem dni preko 5,500 čevljev v soke planine Jadovnika. Po dveh dneh nam je zmanjkal vod, potem soli, kruha in konserv. Jedli smo le enkrat na dan, brez soli, kruha v vodi in raztopljenega smeha. Na

Marta Ostenso

STRASTNI BEG

(Nadaljevanje)

Linda se je nasmehnila v mraku, spričo Svenove osornosti. Zdaj jima je prihajal naproti Mark, nakar se je Sven odstranil.

"Tako je temno, da sem te komaj razločil v obraz, Linda," je dejal Mark in je skočil s konja. "Rad bi se prepričal, ali si res ti."

Objel jo je z eno roko okoli pasu. Linda se je sklonila ter ga poljubila. "No, ali si se zdaj prepričal?" je zašepetala.

Odjezdila sta proti severu h Garovim po svoji prljubljeni gozdnini poti. Tik pred Garovo hišo je Linda opazila senco, ki je skočila čez cesto in sicer tam, kjer se je gozdnina pot cepila od glavne ceste. Senca je bila prevelika za volka.

"Mark," je izpregvorila in se primaknila s konjem bliže k njemu, "nekam nervozna sem nocoj. Prepričana sem, da je nekaj skočilo čez cesto."

Mark je uprl oči v temo. "Nič ne morem razločiti. Ne vzemiraj se, dušica. To ni zate. Kako krasna je ta noč. Nič drugačni ni zunaj kakor to, kar morebiti."

Okrenila sta konja na gozdnino pot, kjer sta začula ječanje dežja v vejevju nad seboj. Bilo je takо temno, da nista mogla razločiti drevja od obzorja in sta se tajno zavedala le samih sebe. Linda je jezdila tik ob Mar-

"Ali veš, da te ima Caleb Gare črno zapisanega. Bog ve, čemu?" je vprašala mehko. "Sven je rekel, da ga je slišal v Yellow Postu, ko je gobeždal o tebi?"

"O meni?" je vzkliknil Mark. "Kaj za božjo voljo! Morda zato, ker sem ga odslovil, ko je po-

Opomini glede racijoniranja

SLADKOR

Znamke št. 30, 31 in 32 so sedaj veljavne vsaka za pet funтов sladkorja, do preklica.

Znamka št. 40 je veljavna za pet funтов sladkorja za vkuhanje konzerv, in sicer do 28. februarja 1945.

MESO, MASCOBE

Rdeče znamke A 8 do Z 8 so veljavne do preklica.

PROCESIRANO SADJE IN ZELENJAVA

Modre znamke A 8 do Z 8 in A 5 so veljavne do preklica.

GASOLIN

V 17 državah na vzhodu, je kupon A-12 veljaven do 8. avgusta. V drugih državah je v veljavi kupon A-12, in sicer do 21. septembra.

CEVLJI

Znamki št. 1 in 2 z aeroplonom v knjižici št. 3 ste veljavni do preklica.

Točna postrežba

Trgovcem, obrtnikom in posameznikom bodo zastopniki "Enakopravnosti" točno in zadovoljivo postregli, najsibro pri oglaševanju ali poročevanju novic, ako jih pozovete, da se pri vas zglasijo.

Za st. clairsko okrožje ter za newburško in zapadno okolico je zastopnik:

Mr. John Renko, 1016 E. 76 St.

Za collinwoodsko in euclidsko okolico:

Mr. John Steblaj, 1145 E. 169 St., Ivanhoe 4680

ENAKOPRavnost



Join a RED CROSS NUTRITION CLASS

INVITATION TO GOOD EATING—Fruits and vegetables make up this little "strong man," emblem of the American Red Cross Nutrition Service program which helps homemakers with wartime feeding problems.

Linda je sedla na posteljo, ne da bi bila pričgalna svetilk. Slišala je drsajoče Kalebove kokane pod stopnicami. To je bilo zanje nekako usodno znamenje. Drgetala je in se je pričela s slabotnimi prsti slatiči. Razpustila si je lase in je zlezla pod rhujo.

Judita je prišla po stopnicah in pričgalna svetilk za zaveso. "Judita," je zašepetala Linda.

Judita je prišla izza zagrinjalca. "Kaj je?" je vprašala.

"Ali ste šli gledat?"

"Da, nič ni bilo," je odvrnila Judita in takoj dodala: "Hvala lepa za tisto srajce, ki ste mi jo podarili, toda ne morem je nositi. Zdaj še ne."

Linda ji je izročila Svenovo pismo. Judita se je naslonila proti luči, ki je prihajala skozi zastor, in je čitala pismo. Ker je bila Ella v drugi sobi, ga ni smela vzeti s seboj, da bi ga čitala v postelji.

Ko je Judita odšla, je poskušala Linda stvar trezno premisliti. Toda neprestano se ji je vsiljevalo nadležno prepirčanje, da je nameraval Caleb storiti kaj hudega Marku in njej sami.

Na zadnje jo je le premagal spanec, ko je zunaj enolično pljuskal dež po strehi lesene hiše.

JUŽNI SLOVANI!

Dolžnost je naša, da moralno in materialno podpiramo osvobodilno borbo naših narodov v stari domovini.

Združeni odbor južnoslovenskih Amerikancev pred Ameriko in pred celim svetom tolmači značaj, cilje, in ideale osvobodilne borbe naših narodov.

IZVRŠITE SVOJO DOLŽNOST TAKOJ, DANES!

Pošljite svoje prispevke ZDRUŽENEMU ODBORU JUŽNOSLOVENSKIH AMERIKANCEV.

Pokažite svojemu narodu, da Vam ni težko žrtvovati nekaj dolarjev, dokler oni žrtvujejo svoja življena.

IZPOLNITE IN POSLJITE SPODNJI KUPON:

The United Committee of South-Slavic Americans
1010 Park Avenue, New York 28, N. Y.

Ime
Naslov
prilagam \$ za fond Združenega odbora kot "Contributing Member" istega.

Vse čeke in money-orders izdajte na ime:
United Committee of South-Slavic Americans

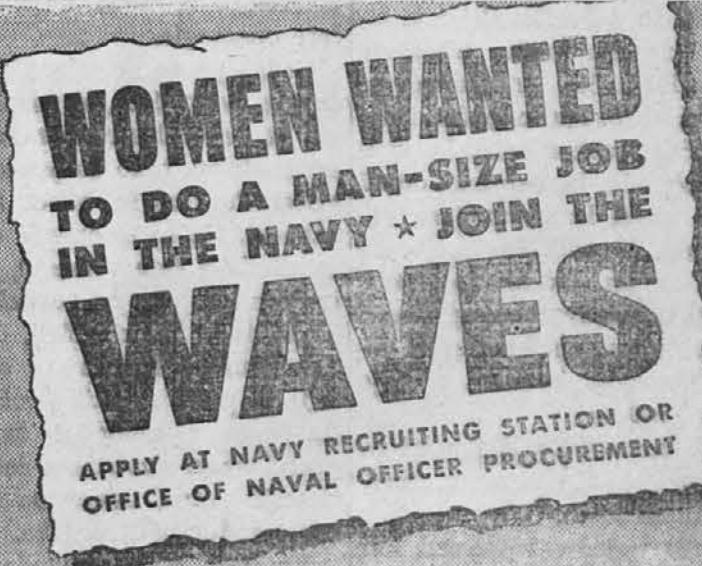
se z veliko vnemo ukvarjal s stvarmi, ki se niso zdele nikomur pomembne.

Toda Judita je vedela, da paži pri vsej svoji zaposlenosti na vsak njen korak in preži na dno kakor kragulj, in da ji ne bo dal niti trenotku počitka, dokler se ne zgodi nekaj, kar ga odvrne od farme. Caleb je imel vrata na tisti strani skedenja, kjer je tičala sekira, še vedno zaklenjena in je stopil malone vsako uro tjakaj, da bi se prepričal, ali so zaprti. Enkrat ali dvakrat ga je videla, ko je odkljen duri, stopil na skedenj in naglo zaprl vrata za seboj. V duhu ga je gledala, kako stoji pred sekiro in bulji vanjo, kakor da bi bila znak njegove oblasti nad njo. Judita se je zdelo, da je razmere butajo ob glavo kakor derča voda. Brez poguma je opravljala po ves

navljala, da mora proč, ko bo seno spravljeno v stoge. Toda ko je gledala drugo jutro Kaleba na prvem mestu pri mizi in poslušala navodila za svoje delo čez dan, jí je pogum znova upadel. Niti za hip ni pozabil sekirice. Niti za hip ji ni dovolil, da bi jo pozabila sama.

V skritem kotičku je sestavila pismo za Svena. Trudoma in brez posebne premišljnosti je zbirala besede. Toda ko se je na koncu podpisala s svojim imenom, je bila prepričana, da jo bo razumel. Pismo je nosila ves dan pri sebi, da bi ga dala Lindi, ko bo prišla iz šole.

(Nadaljevanje)



Lastujte delež v Ameriki

Če bo vaša zastava padla, boste vi zgubili svobodo. Vi lahko ohranite to svobodo s tem, da DANES kupite "War Savings" znamke. Posodite stricu Samu desetico in pomagajte, da bo zastava svobode še naprej vihrala. Lastujte delež v Ameriki!



"WAR SAVINGS" znamke dobite na bankih ali poštnem uradu.

Ako iščete delo?

Ako iščete delo v kaki tovarni, ki izdeluje vojne potrebščine

ne pozabite najprej pogledati v kolono naših malih oglasov!

SKORO VSAK DAN IŠČE KAKA VOJNA INDUSTRIJA TE ALI ONE VRSTE DELAVEV

VOJNE INDUSTRIJE, KI OGLAŠAJO V TFM DNEVNIKU IŠČEJO ... POMOČ!

Kadar vprašate za delo, ne pozabite omeniti, da ste videli tozadenvi oglas v Enakopravnosti

ČRNA ŽENA

Zgodovinska povest
Priredil Javoran

(Nadaljevanje)

In res, obmejne čete ni bilo več v Kostanjici. Nenadoma je prišlo povelje za odhod in v treh urah je ves oddelek zapustil mesto in se začel pomikati ob Savi na desem bregu na vzgor. Blizu Siska so prekoračili Savo in potem šli dalje na njenem levem bregu.

Prišli so v Brežice, kjer je bilo že zbranih veliko oddelkov najemniških čet. Pričakovali so namreč turške napade. Zato so zbrali kolikor mogoče veliko moči, da bi uspešno odbili turški naval in ga vsaj za nekaj časa zapodili čez mejo. In ko bi se jim enkrat to posrečilo, so nameravali mnogi kranjski in štajerski najemniki iti domov pomagati kmetom v boju zoper gradove.

Tudi Andrej Krajski je bil po dogovoru s Kroparskim možkom takih misli.

Minilo je jedva teden dni, kar se nenadoma pojavijo v obližju Brežic turške čete. Kakor roj kobilic so obkolili Turki avstrijsko taborišče in še preden so se mogli prebivalci dobroga zavestati, se že vnel vroč boj. Več ur so se neprehnoma krhal meči, krije pordečila zemljo, sprepa, pa neustrešeno so zrli najemniški vojaki sovražnikom v obraz, a slednjič so Turki začeli omagovati in se polagoma odmikati . . .

Večerni mrak je jel legati na zemljo. Še enkrat je solnce žalostno posijalo na bojno polje in nato zašlo; sledila mu je le še medla, krvavo-rdeča večerna zarja; iz dalje pa se je čul le še komaj slišno odmev turških konjskih koper.

VIII.

Po boju pri brežicah je preteklo precej časa, ne da bi se bilo dogodilo kaj posebnega. Že so minevali zadnji dnevi leta 1480. Najemniške čete so medtem prekoračile Samo in se nastanile okoli Krškega. V Krškem se je nastanil tudi Andrej Krajski s svojimi kranjskimi rojaki, med katerimi je bil tudi Bregar.

Že se je zdelo, da Kranjski ne preti nobena nevarnost več od Turkov in zato so začeli misliti na to, da bi najemniške čete zapustile Krško. Toda prezgodaj so se veselili miru. Nekega mrzlega decembarskega jutra so prinesli ogledni vest, da se Kranjski zopet bliža neizogibna turška povodenj, da namreč prihaja proti meji velika turška četa. Zato so se najemniške čete

Sedaj sta se France in tuji vojak vjela v pogledu. France je začutil, kako mu je šinila kri v glavo, pa tudi mladenič je postal temnordeč. Za božjo voljo,



AMERICAN HEROES

BY LEFF



Pfc. William C. Kelly, of Silver Spring, Maryland, was on observation post duty for his front line regiment in Italy. He spotted German mortar and machine gun emplacements, reporting to artillery observer to direct fire. Hastily he advised the CP with compass directions in place of artillery technical data. A third trial round hit squarely on the enemy. We must buy War Bonds and hold 'em with the same constant eye on the enemy. U. S. Treasury Department

They Are
Buying
War Bonds
—Are You?



This is Seaman 1/c Melachi H. Rich, of Quitman, Georgia. He is only 18 but a veteran of action in the Mediterranean. The destroyer escort on which he served was torpedoed and he was hit in the spine. For weeks he could not move his feet but now can move one foot pretty well. Four buddies are in the hospital. They were all rescued by a sister ship.



The going is tough in the jungles of Rendova. Marine Pfc. David Phelps of Bridgeport, Conn., was thrown from a reconnaissance car and received a fracture of both legs. But he's doing all right as you see here. Phelps is twenty-two.



A smile no Nazi torpedo can wipe off. Marion Porter, Steward 3/c, who hails from Spartanburg, S. C., was in the water three hours after his ship was torpedoed in the Mediterranean. A 20 mm shell case was thrown against his leg when the tin fish hit and fractured it badly. Now he is waiting for his injury to heal so that he can get another crack at the Axis.

to so vendar Niganine poteze — da, to ne more biti nikče drugi, nego Nigana sama. — Patrola je odšla dalje in France se je mimogrede ozrl še enkrat na čudo postavo, medtem mu je pa ta pomignila z roko v pozdrav.

Kakor hitro so dospeli v svoje taborišče in je bil France prost, preiskal je vse ceste, po katerih so korakali prej. Prebistril je vse kote in trge, a omladen vojaku ni mogel opaziti nikakega sledu. Celo uro je že iskal zastonj, tedaj mu pa naenkrat — kakor poklican — pride nasproti Kroparski možek s svojo šepavo hojo. Možek je spoznal Bregarja že od daleč, zato je zdelo, da bodo najemniške čete onemogle.

"Pozdravljen Bregar! zaradi mene se nič ne razburjav! Opazil sem te med cesarskimi in te takoj spoznal, zato sem te poiskal. Saj me vendar pozna? Toda, kam pa tako hitro? . . . In, priatelj, zakaj si pa tako razburjen? Kaj se ti je pripelito?

"Štefan, kakor vidiš, sem ugodil tvoj nasvet, katerega si mi dal v Bjelini. Stopil sem v vojaški stan. — Pripelito se mi ni niti posebnega, toda videl sem ravnokar nekaj posebnega. Toda, Štefan, pojdiva nekolicu iz te gneče, tu med ljudmi ne morem govoriti."

"Meni se je ta človek smilil," se je izrazil Štefuleček, "tako mlad in nežen, pa že tako zvijenčen!"

"Kaj se je zgodilo z njim? Nikar me ne muči, — povej hičtro!" ga je sili France. (Dalje prihodnjic)

Hiša naprodaj

Proda se hiša za dve družini, 9 sob. Nahaja se na 682 East 140 St., v bližini Fisher Body in Eaton Axle tovarn. — Cena je \$6,000. — Pokličite IV. 2237.



Buy a Bond and Build a
BATTLESHIP

in pripovedovati, kako ga je iskal že celo uro, a ga ni mogel nikjer najti. Možek je pazno poslušal, nato je hitro rekel:

"Ni ti treba nadalje iskati. Na cestah in trgh ga ne najdeš. Mladi vojak je že na varhem — zaprt."

"Kako neki? Zakaj pa?" je kričal France, "povej, ali si res videl Nigano?"

"Je-l bila Nigana, ne vem, ker je ne poznam," je odgovoril možek; to da mladega vojaka sem vsekakor videl, prav takrega, kakor si ga ravnokar opisal. Nekaj štajerskih najemnikov ga je vjelo, ker se jim je zdel sumljiv; trdili so, da je najbrž kak izdajalec ali morda turški oglednik, ki utegne izdati austrijske čete Turkom v roke.

Ko so ga ravno začeli izpravljati in mučiti, sem pristopil tudi jaz in sem ga izpravševal. Pa na vsa moja vprašanja mi mladenič ni odgovoril ne enega zloga, temveč mi je znamenji pokazal, da ne more govoriti. Lahko ti povem, da mi mladenič nikakor ni ugajal. Gotovo ni vjak in govoriti zna prav tako kot jaz; že njegove oči so takoreč govorile; krožile so mu kakor živo srebro in žarele so kakor goreče oglje."

"To je Nigana!" je kričal Bregar, "Nigana je in nihče drugi, vse se vjema."

"Meni se je ta človek smilil," se je izrazil Štefuleček, "tako mlad in nežen, pa že tako zvijenčen!"

"Kaj se je zgodilo z njim? Nikar me ne muči, — povej hičtro!" ga je sili France.

(Dalje prihodnjic)

Mali oglasi

POPRAVIMO

vse električne predmete v vašem domu. Tovarniško prenovljenje. Popravljamo vse vrste pralne stroje in čistilce za preproge. Kupujemo in prodajamo rabljene predmete.

Household Appliances Co.

8508 HOUGH AVE. — CE. 8899

VAŠI ČEVLJI

bodo zgledali kot novi, ako jih oddaste v popravilo zanesljivemu cevljarju, ki vedno izvrši prvovrstno delo.

Frank Marzlikar

16131 St. Clair Ave.

MI POTREBUJEMO AVTE

Plačamo najvišje cene

St. Clair Olds Co.

10642 St. Clair Ave. GL. 7314

Popravimo radio aparate

na domu ali avtomobilske in kombinacijske, ter druge električne predmete.

Buckeye Radio Service Co.

9405 Buckey Rd. SW. 0086

Steve Nagy, Mgr.

VOZNIKA ELEKTRIČNEGA VOZICKA

načrti, skica, opis, slike, vsega, kar je potrebno za izdelavo.

Dr. Joseph F. Rapisarda

Surgeon Chiropodist

Specialist za noge

1338 RUSSELL RD.,

od Superior in E. 69 St.

Uradne ure od 2. do 8. zv. — HE. 3246

DIREKTORJ S. D. D. NA RECHER AVE. ZA LETO

1944

Predsednik Frank Podboršek, podpredsednik Frank Žagar, tajnik Jim Rottar, 19615 Kewance Ave., blagajnik John Ivančič, zapisnikar Frank Rupert; nadzorni odbor: John Troha, Fr. Zigman, Jakob Peklaj.

Gospodarski odbor: Frank Fende, Janko Robič in Matija Klemen. — Publicijski odbor: Frank Segulin in John Požun, zastopnika za Federacijo domov Frank Podboršek in Jim Rottar, za State of Ohio Association: John Ivančič in Frank Žagar.

Ostali direktorji so: John Killher, Andy Pezdir, Frances Rottar. Oskrbnika društvenega doma sta Mr. in Mrs. Charles Starman.

Direktorij zboruje vsako tretjo sredo v mesecu ob 8. uri zvezčer.

Naprodaj imamo posestva;

hiše za eno in dve družini, v bližini slovenskih cerkv na vzhodni strani mesta.

EDWARD A. PERK

REALTOR

5710 Portage Ave. — MI. 3660

ELITE ELECTRICAL CO.

11719 St. Clair Ave.—GL. 7728

Popravljamo električne in hišne predmete.

Pridemo iskatni in nazaj pripravljeno. Naša posebnost so popravila radijski aparatov.

KUPITE IN PRIHRANITE PRI PTAK'S

Grand — Magic Chef — Roper plinske peči. Kombinacijski grelec ni premog v plin ter na olje. Oddajte vaše naročilo za ledencino in pralni stroj SEDAJ!

PTAK'S

5416 Broadway. Odperto do 9. zv.

Loree A. Wells

Dostojanstveni pogrebi po zmernih cenah

od \$125 do \$1,000

CEdar 7038

Dve ženski

z otrokom želite stanovanje s 5 sobami v Collinwoodu. Snažni in pošteni ženski. Ena ima moža pri vojakih. Kdor ima za oddati, naj sporoči naslov Fannie Spenko, KE. 4444.

Naprodaj

je 5 akrov zemljišča; nobenih poslopij; dobra cesta, električne luči, voda in vodovodni kanal.

Za pojaznila pokličite Willoughby 824 J.

Popravljamo radio aparate, pralne stroje, vacuum čistilce ter prodajamo nove dele

za popravila na pralnih strojih.

Pridemo iskatni in pripravljeno nazaj

ST. CLAIR APPLIANCE AND REPAIR SHOP

7502 ST. CLAIR AVE.

CE POTREBUJETE novo streho ali pa

če je treba vašo streho popraviti, se

obrnite na nas. Izvršimo velika in majna dela na trgovskih poslopijih in domovih. Brezplačni proračun.

Universal Roofing Service

1106 St. Clair Ave. — CH. 8376-8377

Ob večerih: ME. 4767

Proda se

1 aker zemljišča, nobenih poslopij, dobra cesta, električne luči, voda. Cena \$750. Pokličite Willoughby 824 J.

Dr. Kernovo

angleško-slovensko berilo

(English. Slovene Reader)

je pripravno za učenje angleščine ali slovenščine.